

TEST REPORT No. 1VLR 016539 issued by Technical laboratory in accordance with EN 17025

Page 1 of 4

Test Object:

Voltage instrument transformers for indoor use

Type:

VTS 12

Ratings:

Serial number:		027067	032169
Rated primary voltage	[V]	6000/√3	10000/√3
Rated voltage of secondary winding (a- n)	[V]	100/√3	100/√3
Rated voltage of secondary winding (da-dn)	[٧]		100/3
Rated output of secondary winding (a- n)	[VA]	30	30
Accuracy class of secondary winding (a- n)		0,5	0,5
Rated output of secondary winding (da-dn)	[VA]		50
Accuracy class of secondary winding (da-dn)		KS7	6P
Highest voltage for equipment Um	[kV]	7,2	12
Power frequency withstand voltage	[kV]	20 (32)	28 (42)
Lightning-impulse (chopped) withstand voltage	[kV]	60 (70)	75 (90)
Rated frequency	[Hz]	50	50
Thermal limiting output	[VA]	400	400

Manufacturer:

KPB Intra s.r.o, BUČOVICE

Test performed:

Dielectric tests: Lightning impulse test on primary winding

Power - frequency withstand test on primary winding

PD measurement

Test specification:

GOST 1516.3-96, GOST 1983 - 2001

KPB Intra s.r.o, order Nr. 003000124/2007

Test results: The transformers VTS 12, serial number 027067 and 032169, have been tested in accordance with GOST 1516.3-96 and GOST 1983-2001.

Transformers are considered to comply with the above standards.

Date of test: 13. 2. 2007

13.2.2007

Date of issue

Test manager

Laboratory manager

ABB s.r.o. Org. jednotka EJF

This test concern exclusively to the object tested. This test report is issued by Technical Laboratory that is member of CTLA (Association of Czech Testing Rooms and Laboratories) with right to use cancellation No. 028. The report shall not be reproduced except in full without the written approval of the Technical Laboratory ABB s.r.o.Unit EJF: Technical laboratory Videňská 117 CZ 619 00 Brno Fax: +420 5 47152302 Phone: +420 547152365

Headquarters: ABB s.r.o. Sokolovska 84-86 186 00 Prague 8 Czech Republic

Mail Address: ABB s.r.o. Videnska 117 619 00 Bmo Czech Republic

Phone: + 420 5 4715 2469 Fax: + 420 5 4715 2950



ZKUŠEBNA





TEST REPORT No. 1VLR 016539

issued by Technical laboratory in accordance with EN 17025

Page 2 of 4

- The transformers VTS 12, serial number 027067 and 032169 have been subjected to the dielectric tests in compliance with Standard GOST 1516.3-96, GOST 1983 – 2001 for voltage classes:
- 6 kV (Highest voltage for equipment Um = 7,2 kV) and
- 10 kV (Highest voltage for equipment Um = 12 kV)

TE	ST PROGRAM:	Standard
1.	Verification of terminal markings	GOST 1516.3-96
2.	Lightning impulse test	GOST 1983 – 2001 GOST 1516.3-96
		GOST 1983 - 2001
3.	Power - frequency withstand test on primary windings	GOST 1516.3-96 GOST 1983 – 2001
4.	Partial discharge measurement	GOST 1503 - 2001 GOST 1516.3-96
		GOST 1983 - 2001

Results of tests performed on transformer VTS 12:

 Serial No.: 027067
 page 3

 Serial No.: 032169
 page 4

All tests and measurements have been performed in Technical laboratory ABB s.r.o , Brno.

Ambient air conditions during tests: Temperature: 20,8° C

Rel. humidity: 36% Pressure: 1003 hPa

Devices and equipment used:

- 1. High Voltage Test System WGBS, HIGHVOLT Pruftechnik Dresden GmbH
- 2. Digital partial discharge measuring system LDS-6, LEMKE Diagnostic GmbH
- 3. Impulse voltage test system IPF 20/400L, Nr 522423
- 4. Digital Impulse Voltage Measuring System TR AS 25-8, Dr.STRAUSS

List of symbols used:

Um	Highest system voltage / highest voltage for equipment	[kV]
Up	Rated primary voltage	[kV]
U _{s1}	Rated secondary voltage	ivi
U _{s2}	Rated secondary voltage	ivi
f	Rated frequency	[Hz]
P _{s1}	Rated output of the secondary winding	[VA]
P _{s2}	Rated output of the secondary winding	IVAI
Pk	Thermal limiting output	[VA]
Uzk	Test voltage	[kV]
q	Partial discharge level	[pC]



TEST REPORT No. 1VLR 016539

Page 3 of 4 issued by Technical laboratory in accordance with EN 17025

Standard:	GOST 1516.3-96, GOST	Г 1983 – 2001
Type:	VTS 12	
	atio: 6000/√3 // 100/√3	Serial No.: 027067
Voltage class:	(GOST 1516.3-96): 6	Highest voltage for equipment Um = 7,2 kV

1. Verification of terminal markings: GOST 1516.3-96, GOST 1983 - 2001

It was verified that the terminal markings are correct and in accordance with drawings.

2. Lightning - impulse test: GOST 1516.3-96, GOST 1983 - 2001

Voltage form: lightning impulse 1,2 / 50μs was in accordance with GOST 1516.2 (IEC 60060-1).

Test voltage	impulses	flashovers	Result:
+ 60 kV	15	0	satisfactory
- 60 kV	15	0	satisfactory
Voltage form: chopped	wave +/- 1,2 / (2-5)μs:		
T4	to the second se	flack access	DIA.

Test voltage impulses flashovers Result: + 70 kV 15 0 satisfactory - 70 kV 15 0 satisfactory

3. Power-frequency withstand test on primary windings: GOST 1516.3-96, GOST 1983 – 2001.

3.1 Separate source withstand voltage test:

Test voltage was connected between primary voltage terminal intended to be earthed and earth

Test voltage	was confidenced between primary	voltage terrinial interided	to be cartifed and car
Test voltage	Frequency	Test duration	Result:
3 kV	50 Hz	60 s	satisfactory

3.2 Induced voltage withstand test:

The primary insulation of transformer was subjected to the specified induced voltage test with an elevated frequency.

Test voltage	Frequency	Test duration	Result:
32 kV	215 Hz	60 sec.	satisfactory

4. Partial discharge measurement: GOST 1516.3-96, GOST 1983 - 2001

Test voltages were selected with respect to customer's requirement for U_m = 7,2 kV. Table 1. Partial discharge values for transformer VTS 12, Serial. No.: 027067

Test voltage:		Partial discharge level:	Note: (PD limit = 50/20 pC)
$U_t = 1.3 U_m - 10s$	(9,4 kV)	q = 2,0 pC	Informative value
$U_t = U_m - 1min$	(7,2 kV)	q = 0,2 pC	Satisfactory
$U_t = 1.1 U_m / \sqrt{3} - 1 m$	in (4,6 kV)	q = 0,2 pC	Satisfactory



TEST REPORT No. 1VLR 016539

issued by Technical laboratory in accordance with EN 17025

Page 4 of 4

Standard:	GOST 1516.3-96, GOST 19	83 – 2001
Type:	VTS 12	
Transformer ra	atio: 10000/\d3 // 100/\d3 / 100/3	Serial No.: 032169
Voltage class:	(GOST 1516.3-96): 10	Highest voltage for equipment Um = 12 kV

- 1. Verification of terminal markings: GOST 1516.3-96, GOST 1983 2001
- It was verified that the terminal markings are correct and in accordance with drawings.
- 2. Lightning impulse test: GOST 1516.3-96, GOST 1983 2001
- Voltage form: lightning impulse 1,2 / 50μs was in accordance with GOST 1516.2 (IEC 60060-1)

Test voltage	impulses	flashovers	Result:	
+ 75 kV	15	0	satisfactory	
- 75 kV	15	0	satisfactory	

Voltage form: chopped wave +/- 1,2 / (2-5)μs:

Test voltage	impulses	flashovers	Result:
+ 90 kV	15	0	satisfactory
- 90 kV	15	0	satisfactory

- 3. Power-frequency withstand test on primary windings: GOST 1516.3-96, GOST 1983 2001.
- 3.1 Separate source withstand voltage test:
- · Test voltage was connected between primary voltage terminal intended to be earthed and earth

Frequency	Test duration	Result:
50 Hz	60 s	satisfactory

- 3.2 Induced voltage withstand test:
- The primary insulation of transformer was subjected to the specified induced voltage test with an elevated frequency.

Test voltage	Frequency	Test duration	Result:	
42 kV	210 Hz	60 sec.	satisfactory	

- 4. Partial discharge measurement: GOST 1516.3-96, GOST 1983 2001
- Test voltages were selected with respect to customer's requirement for U_m = 12 kV.
 Table 1. Partial discharge values for transformer VTS 12, Serial. No.: 032169

Test voltage:		Partial discharge level:	Note: (PD limit = 50/20 pC)
$U_t = 1.3 U_m - 10s$	(15,6 kV)	q = 16 pC	Informative value
$U_t = U_m - 1min$	(12 kV)	q = 5,4 pC	Satisfactory
$U_t = 1.1 U_m / \sqrt{3} - 1 m$	in (7,6 kV)	q = 0,2 pC	Satisfactory